

435703-2026 - Hange

Saksamaa – Haljasalade istutus- ja hooldusteenused – PRO-2879391421 - Provision of green area maintenance and indoor plant care

OJ S 120/2026 25/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: European Central Bank

E-posti aadress: procurement@ecb.europa.eu

Hankija õiguslik vorm: ELi institutsioon, organ või amet

Hankija tegevus: Majandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: PRO-2879391421 - Provision of green area maintenance and indoor plant care

Kirjeldus: Lot 1 - Provision of Green area maintenance Lot 2 - Provision of Indoor plant care

Menetluse tunnus: 64b31da6-6811-475a-8fc0-935db4f2a271

Sisemine tunnus: PRO-2879391421

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: The tender procedure shall be open on equal terms to all natural or legal persons resident or located in the European Union and to all natural and legal persons resident or located in a country which has ratified the World Trade Organisation Agreement on Government Procurement or has concluded with the European Union a bilateral agreement on procurement under the conditions laid down in the said agreements. The tender procedure is conducted in accordance with Decision ECB/2016/2 laying down the rules on procurement (as amended), available at <https://www.ecb.europa.eu/ecb/legal/1001/procurement/html/index.en.html> And in EUR-Lex: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02016D0002-20200501>. The detailed features and terms and conditions of the procedure can be found in the procurement documents.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Sonnemannstrasse 22

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60314

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

Lisateave: For lot 2 - Indoor plant care: different ECB buildings located in Frankfurt.

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 700 000,00 EUR
Raamlepingu maksimaalne maksumus: 2 210 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: This tender procedure is conducted via the ECB's electronic tendering system (SAP Ariba) which can be accessed via the following internet address: <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html> If you have not used the ECB's electronic tendering system before, you need to register via the above link. Under the above link you also find user guides for detailed information on how to use the system and contact details for technical support. Should you require technical help when using the system, please raise a contact support request on the following website: <https://eu.service.cloud.ariba.com/Sourcing.aw>. Any other queries relating to this procurement procedure and the content of the procurement documentation shall be submitted as laid down in the procurement documentation itself.

Õiguslik alus:

Muu

<http://data.europa.eu/eli/dec/2016/245/2020-05-01> - Consolidated text: Decision (EU) 2016 /245 of the European Central Bank of 9 February 2016 laying down the rules on procurement (ECB/2016/2) (recast)

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Provision of Green area maintenance

Kirjeldus: The European Central Bank is seeking through this procurement procedure a supplier for the provision of environmentally sustainable green area maintenance, and intends to award a framework contract to the successful Tenderer, based on a price and quality evaluation.

Sisemine tunnus: PRO-2879391421 - Lot 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: The contract is not subject to renewal.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Sonnemannstrasse 22

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60314

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 100 000,00 EUR

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 1 430 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: As specified in the procurement documents.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: As specified in the procurement documents.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: ECB e-tendering platform

URL: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel, inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: The European Ombudsman

Vaidlustusorgan: European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: European Central Bank

Hankedokumentidele internetivālist juurdepāāsu pakkuv organisatsioon: European Central Bank

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: European Central Bank

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: European Central Bank

Pakkumusi menetlev organisatsioon: European Central Bank

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Provision of Indoor plant care

Kirjeldus: The European Central Bank is seeking through this procurement procedure a supplier for the provision of indoor plant care and intends to award a framework contract to the successful Tenderer, based on a price and quality evaluation. The plant care services will be executed continuously during the duration of the framework contract.

Sisemine tunnus: PRO-2879391421 - Lot 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Tāiendavad hankevōimalused:

Tāiendavate hankevōimaluste kirjeldus: The contract is not subject to renewal.

5.1.2. Lepingu tāitmise koht

Postiaadress: Sonnemannstraāe 20

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60314

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

Lisateave: The plants are currently distributed across the three buildings as follows: -

Mainbuilding (MB), Sonnemannstraāe 20, 60314 Frankfurt am Main: 550 planters - Gallileo

(GA), Gallusanlage 7, 60329 Frankfurt am Main: 390 planters - Japan Center (JC), Taunustor

2, 60311 Frankfurt am Main: 50 planters

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 600 000,00 EUR

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 780 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: As specified in the procurement documents.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: As specified in the procurement documents.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: ECB e-tendering platform

URL: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel, inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: The European Ombudsman

Vaidlustusorgan: European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: European Central Bank

Hankedokumentidele internetivālist juurdepāāsu pakkuv organisatsioon: European Central Bank

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: European Central Bank

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: European Central Bank

Pakkumusi menetlev organisatsioon: European Central Bank

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: European Central Bank

Registreerimisnumber: 0001

Postiaadress: Sonnemannstrasse 22

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60314

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Central Procurement Office

E-posti aadress: procurement@ecb.europa.eu

Telefon: +49 6913440

Internetiaadress: <https://www.ecb.europa.eu>

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

Muud kontaktpunktid:

Ametlik nimi: Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Postiaadress: Sonnemannstrasse 22

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60314

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Legal Advice Team
E-posti aadress: LegalServices@ecb.europa.eu
Telefon: +49 6913440
Faks: +49 6913446886
Internetiaadress: <http://www.ecb.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: The European Ombudsman

Registreerimisnumber: 0002

Postiaadress: 1 avenue du Président Robert Schuman, CS 30403

Linn: Strasbourg

Sihtnumber: 67001

Riik – jaotus (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Riik: Prantsusmaa

Kontaktpunkt: The European Ombudsman

E-posti aadress: eo@ombudsman.europa.eu

Telefon: +33 388172313

Internetiaadress: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/home>

Selle organisatsiooni rollid:

Lepitusorganisatsioon

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: a7f4e7d3-410b-4d7a-9174-b2ccdfc21750 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 24/06/2026 15:41:27 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: inglise keel

Teate avaldamise number: 435703-2026

ELT S väljaande number: 120/2026

Avaldamise kuupäev: 25/06/2026